

Nos entrées

Our starters - наши закуски

Burratina crémeuse, pain pita, olives Taggiasca et tomates confites	32
<i>Creamy Burrata, pita bread, Taggiasca olives and sun-dried tomatoes</i> <i>Сливочная бурратина, итальянская лепешка, Олива таджаска и вяленые помидоры</i>	
La tarte au Beaufort du Chalet de Pierres	28
<i>The 'Chalet de Pierres' Beaufort cheese tart</i> <i>Пирог с бофором Chalet de Pierres</i>	
Tartine aux morilles gratinée au Beaufort et mesclun	39
<i>Toasted slice of bread with morels, topped with melted Beaufort cheese, served with a mixed green salad</i> <i>Тартинки со сморчками, запеченные под бофором, и смесь из разных сортов салата и ароматических трав</i>	
Salade César, poulet Panko, croutons et copeaux de parmesan	34
<i>Ceasar Salad</i> <i>Салат Цезарь</i>	
Tataki de thon et pikles de légumes	35
<i>Tuna Tataki and pikled vegetables</i> <i>Татаки из тунца и соленья из овощей</i>	
La soupe de potiron, servie bien chaude dans sa miche	23
<i>Pumpkin soup, served in a hollowed-out loaf of bread</i> <i>Суп из тыквы, подаваемый в круглом хлебном горшочке</i>	
La gratinée d'oignons	28
<i>French onion soup, pieces of chicken</i> <i>Французский луковый суп, запеченный в духовке</i>	
Soupe de poissons de Méditerranée	29
<i>Mediterranean fish soup</i> <i>Средиземноморский рыбный суп</i>	

Pizzas

Pizza - пицца

Pizza à la truffe	62
<i>Truffle pizza</i> <i>Пицца с трюфелями</i>	
Pizza fruit de mer de notre écailler	59
<i>Sea food pizza</i> <i>Пицца с морепродуктами</i>	
Pizza la Saulire (tomates, mozzarella, olives, roquette)	28
<i>La Saulire pizza (tomatoes, mozzarella, olives, rocket)</i> <i>Пицца Ля Солир (томаты, моцарелла, оливки, руккола)</i>	

Prix nets en euros, taxes et service inclus / Prices in euro, inclusive of taxes and service charge
Les informations concernant les allergènes sont disponibles au niveau de l'accueil du restaurant
Informations about allergens are available at the reception

Végans et Végétariens

Vegan and Vegetarian - веганский и вегетарианский

Velouté de châtaignes, Œuf à 60°, pousses d'épinards et champignons	29
<i>Chestnut Veloute, eggs cooked at 60°, spinach and mushroom</i> <i>Крем-суп из каштанов (Яйца 60° , побеги шпината и грибы)</i>	
Cœur de laitue, tomates, oignons, fèves	19
<i>Lettuce heart, tomatoes, onions and baby fava beans</i> <i>Сердцевина салата-латука, помидоры, репчатый лук, молодая фасоль</i>	
Curry de légume lait de coco, patate douce, courgette et herbes fraîches	26
<i>Vegetable curry with coconut milk, sweet potatoes, zucchinis and fresh herbs</i> <i>Овощи карри с кокосовым молоком , сладкой картошкой , цуккини и свежая зелень</i>	
La salade de quinoa aux lentilles et petits légumes	23
<i>Quinoa salad, lentils and baby vegetables</i> <i>Салат из киноа с чечевицей и мелкими овощами</i>	

Pates et Spécialités

Pasta and specialties - Макароны изделия и блюда

Linguine à la truffe	59
<i>Linguine with truffle - Лингини с трюфелями</i>	
Penne aux morilles	41
<i>Penne with morel mushrooms-Пенне со сморчками</i>	
Risotto de crozets au beaufort	36
<i>Crozets risotto with Beaufort cheese - Ризотто « crozets » с бофором</i>	
Pipe Rigate Napo basilic	32
<i>Pasta Napolitain - Паста с базиликом и помидором</i>	
Tartiflette au reblochon fermier	36
<i>Tartiflette made with a farmhouse Reblochon cheese (potatoes, bacon and onions with baked cheese)</i> <i>Тартифлет с фермерским реблошоном</i>	
Diots, polenta crémeuse	32
<i>Savoyard sausages with creamy polenta</i> <i>Савойские сосиски, сливочная полента</i>	
Fondue savoyarde, pour 1 personne	32
<i>Savoyard cheese fondue, for 1 person</i> <i>Савойское фондю, для 1 чел</i>	

Fondue savoyarde à la truffe, pour 1 personne
Savoyard fondue with truffle, for 1 person
Савойское фондю с трюфелями, для 1 чел

52

Le banc de l'écailler

Seafood selection - морепродукты

Huitres spéciales Marennes n°3	6 pièces	40
Special Marennes n°3 oysters	12 pièces	70
Устрицы специальные из Маренна № 3		
Huitres spéciales Gillardeau n°3	6 pièces	60
Special Gillardeau n°3 oysters	12 pièces	110
Устрицы специальные Жилардо № 3		
Bulots, aioli		19
Whelks with garlic mayonnaise		
Морские улитки Було, чесночный майонез		
Tourteau ou pinces de tourteau (selon arrivage), mayonnaise		35
Crab or crab claws, with mayonnaise		
Краб Турто или клешни краба Турто (в зависимости от поставок), майонез		
Assiette de 6 oursins		50
Plate of sea urchins - 6 морских ежей		
King crabe 300g		85
King crab - Королевский краб 300 г.		
Assiette de crevettes roses		38
Plate of prawns - Тарелка розовых креветок		
Buisson de langoustines grillées		48
Bouquet of grilled crayfish		
Поджаренные лангустины		
Assiette de l'écailler		98
½ tourteau, 6 huitres spéciales Marennes n°3, 2 langoustines grillées, 4 crevettes roses, bulots, palourdes, moules		
Seafood plate		
½ crab, 6 special Marennes n°3 oysters, 2 grilled crayfish, 4 prawns, whelks, clams, mussels		
Ассорти устричника		
½ краба Турто, 6 специальных устриц из Маренна № 3, 2 поджаренных лангустина, 4 розовых креветки, морские улитки Було, палурды, мидии		
Plateau de l'écailler (pour 2 personnes)		230
1 homard grillé, 1 tourteau, 12 huitres spéciales Marennes n°3, 4 langoustines grillées, 8 crevettes roses, bulots, palourdes, moules		

Seafood platter (for 2 people)

1 grilled lobster, 1 crab, 12 'Marennes n°3 oysters, 4 crayfish, 8 prawns, whelks, clams, mussels

Р Блюдо устричника (для 2 чел.)

Р 1 поджаренный лобстер, 1 краб Турто, 12 специальных устриц из Маренна № 3, 4 поджаренных лангустина, 8 розовых креветок, морские улитки Було, палурды, мидии

Nos viandes

Our meats - наши мясные блюда

Entrecôte de veau, polenta crémeuse	49
<i>Veal entrecote with creamy polenta</i> <i>Антрикот из телятины с сливочной полентой</i>	
Filet de bœuf Simmental, Mac and Cheese au Beaufort	50
<i>Simmental beef filet served with beaufort mac and cheese</i> <i>Говяжья вырезка</i>	
Le burger à la truffe du Chalet de Pierres, pomme de terre frites truffées	69
<i>The « Chalet de Pierres » Burger with truffles, french fries truffles</i> <i>Бургер с трюffelем и картошкой-фри</i>	
Tartare de bœuf au couteau, frites, salade verte	36
<i>Hand-cut beef tartare served with French fries and green salad</i> <i>Тартар из говядины , картошка-фри , зеленый салат</i>	
« L'aile ou la cuisse », purée de pommes de terre	33
<i>Free-range roast chicken wing or leg, mashed potatoes</i> <i>Жареная фермерская курица, крыло или ножка, картофельное пюре</i>	
Poulet fermier rôti aux morilles, servi entier et cocotte de légumes	140
<i>Whole free-range chicken roasted with morel mushrooms and served with a vegetable casserole</i> <i>Жареный фермерский цыпленок под соусом морель , подается целно с запеченными овощами</i>	
Epaule d'agneau confite, cuite basse température, poêlée de légumes (pour 2 personnes)	110
<i>Slow-cooked shoulderok lamb confit,served with pan-fried vegetable (for 2 people)</i> <i>Плечо ягненка , приготовленное при низких температурах, жаренные овощи (на две персоны)</i>	
Côte de bœuf maturée 6 semaines, frites et béarnaise	195
<i>Côte de bœuf matured for 6 weeks, served with Frenc fries and béarnaise sauce</i> <i>Говяжье ребро маринованное 6 недель, картошка-фри и соус беарнез</i>	

Nos poissons

Our fish - наши рыбные блюда

Burger au homard

89

Lobster burger

Бургер с лобстером

Belle sole cuite sur l'arête, raviole plin crémeuse

70

Sole cooked on the bone, served with basmati rice

Жареный морской язык, рис басмати

Tournedos de cabillaud confit, purée de patate douce

42

Tournedos of cod confit with mashed sweet potatoes

Турнедо из трески и пюре из сладкого картофеля

Saint Jacques poêlée, purée de panais

43

Scallops pan fried with parsnip puree

жареные морские гребешки ,пюре из пастернака

Nos Accompagnements

Side dishes (supplementary charge) - наши гарниры (дополнительно)

Pomme purée du Chalet

13

Mashed potatoes

Фирменное картофельное пюре

Cocotte de légumes verts (haricots verts et brocolis)

13

Green vegetables (green beans and broccoli)

Зеленые овощи (стручковая фасоль и брокколи) в кокотнице

Epinard

13

spinach

шпинат

*Prix nets en euros, taxes et service inclus / Prices in euro, inclusive of taxes and service charge
Les informations concernant les allergènes sont disponibles au niveau de l'accueil du restaurant
Informations about allergens are available at the reception*

Pommes Frites	13
<i>French fries</i> <i>Картофель-фри</i>	
Pomme purée du Chalet à la truffe	28
<i>Mashed potatoes with truffles</i> <i>Фирменное картофельное пюре с трюфелями</i>	

Buffet des desserts

Dessert buffet - Десертный буфет

LE GRAND BUFFET DE PÂTISSERIES TRADITIONNELLES	28
<i>THE GRAND BUFFET OF TRADITIONAL PASTRIES</i> <i>Десертный буфет</i>	

Pour les enfants Jusqu'à 10 ans

13

For children up to 10 years old - для детей до 10 лет

Le cheeseburger

Чизбургер

Ou

Les vrais nuggets du Chalet

Chalet style chicken nuggets

Фирменные наггетсы

Ou

Filet de Cabillaud

Cod fish - Филе трески

Garniture au choix : frites ou riz

Garnish of your choice: French fries or rice

Tous nos pains sont au levain naturel, pétris et cuits au Chalet dans notre fournil artisanal.

All our breads are made in our craft bakery

